

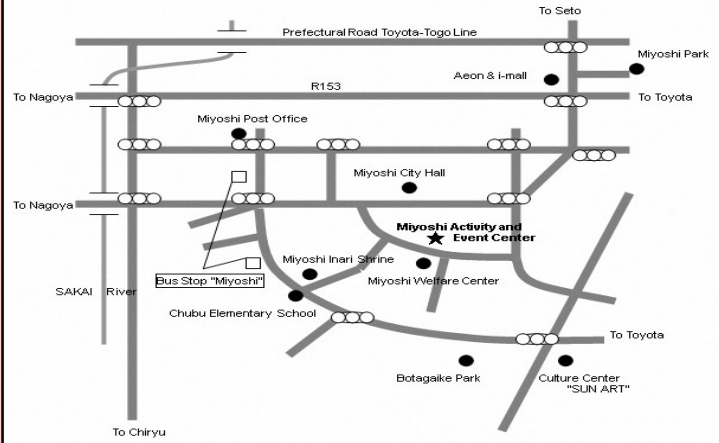
がいこくじん
外国人のための
にほんごきょうしつ
日本語教室 (10月～3月)

にほんご
日本語サークル・水曜日



★みよし市役所 協働推進課 多文化共生推進室
TEL: 0561-32-8025 MAIL: tabunka@city.aichi-miyoshi.lg.jp

(Municipalidad de Miyoshi / Miyoshi City Hall/ ศาลาว่าการเมืองมิโยชิ)



かつどうばしょ
活動場所: 〒470-0221 みよし市西陣取山90
Tel 0561-33-3441

無料 • GRATIS • ไม่เสียค่าใช้จ่าย

にほんごきょうしつ
日本語教室

※申し込みは、直接市民活動センターに来てください

- 日時: 2026年10月7日～2027年3月17日(毎週水曜日) 午前10時～午前11時30分
- 費用: 0円 (テキスト代別)
- イベント: 社会見学 (10/31)、お楽しみ会 (12/16)
- 場所: 市民活動センター

<< LỚP HỌC TIẾNG NHẬT >>

※Cách đăng ký Vui lòng đến đăng ký trực tiếp tại trung tâm

- Thời gian: Từ ngày 7/10/2026 đến ngày 17/3/2027 (mỗi thứ tư hàng tuần) Từ 10giờ sáng đến 11giờ 30 sáng
- Địa điểm: Trung tâm hoạt động công dân
- Học phí: 0 yên (Tiền sách riêng)
- Hoạt động kèm theo: Tham quan học tập (ngày 31/10), Buổi giao lưu (ngày 16/12)

<< CLASE DE JAPONÉS >>

※Para inscribirse, acuda directamente al Centro de Actividades Ciudadanas

- Día y hora: Desde el 7 de octubre de 2026 hasta el 17 de marzo de 2027 (todos los miercoles) de 10 a.m. hasta 11:30 a.m.
- Local: Centro de Actividades Ciudadanas (Shimin-Katsudo Center)
- Costo: ¥ 0 (Excepto los materiales educativos)
- Eventos: Visita educativa (31 de octubre), actividad recreativa (16 de diciembre).

<< Kelas Bhs. Jepang >>

※Pendaftaran silakan datang langsung ke Pusat Kegiatan Publik

- Waktu: 7 Oktober 2026-17 Maret 2027 (Setiap Rabu) Pukul: 10:00-11:30
- Tempat: Pusat Kegiatan Publik
- Biaya: 0yen (Biaya buku terpisah)
- Event: Kunjungan Masyarakat (10/31), Ramah tamah (12/16)

<< နိုင်ငံခြားသားများအတွက် ဂျပန်ဘာသာတန်း >>

※Miyoshi Shimin-Katsudo Center သို့ဆက်သွယ်ပေးပါ

- နေ့ရက်၊ အချိန်: 7/10/2026 - 17/3/2027 (အပတ်စဉ်ဗုဒ္ဓဟူးနေ့တိုင်း)၊ မနက် 10:00 မှ နေ့လည် 11:30 အထိ
- နေရာ: Miyoshi Shimin-Katsudo Center
- ကုန်ကျစရိတ်: 0¥ (စာအုပ်ဖိုးမပါဝင်ပါ)
- ပွဲ၊ အခမ်းအနား: လေ့လာရေးခရီး (31/10), ပျော်ပွဲခွင့်ပွဲ (16/12)

<< बिदेशीहरुका लागि जापानी भाषा >>

※ आवेदनको लागि कृपया नागरिक गतिबिधि केन्द्र मा आउनुहोस् .

- मिति र समय: 2026/10/7~2027/3/17 (हरेक हप्ता बुधबार) बिहान:10:00 बजे~11:30 सम्म .
- ठाउँ: (Miyoshi shimin-katsudo center) .
- शुल्क: 0 yen (कक्षा सामग्री शुल्क छुट्टै लाग्नेछ) .
- कार्यक्रम: शैक्षिक भ्रमण (10/31) . otanoshimikhai – मनोरञ्जनात्मक कार्यक्रम (12/16)

<< ห้องเรียนภาษาญี่ปุ่น >>

※ การสมัคร กรุณามาสสมัครโดยตรงที่ศูนย์ชมินคัทสึโด

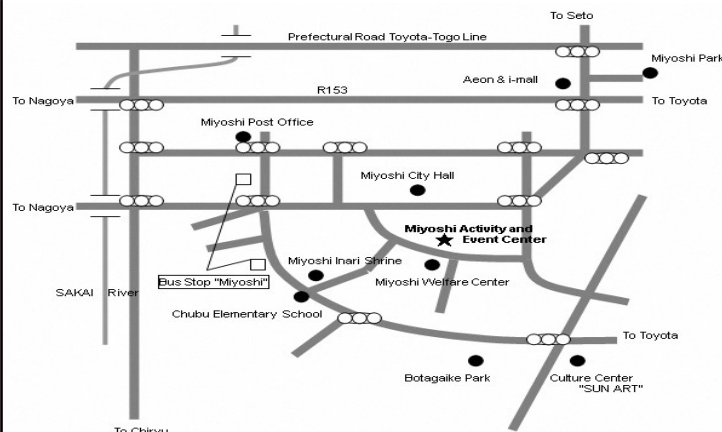
- วันเวลา: วันที่7ตุลาคมปี2026~วันที่17มีนาคมปี2027(ทุกวันพุธ) 10โมงเช้า~11โมงเช้า30นาที
- สถานที่: ศูนย์ชมินคัทสึโด
- ค่าใช้จ่าย: 0เยน (มีค่าตำราเรียน)
- งานอีเวนท์: ทำศนศึกษา (วันที่31ตุลาคม) งานเลี้ยงสังสรรค์ (วันที่16ธันวาคม)

がいこくじん ねんど
外国人のための 2026年度
にほんごきょうしつ
日本語教室 (10月～3月)

にほんご すいようび
日本語サークル・水曜日



★みよし市役所 協働推進課 多文化共生推進室
TEL: 0561-32-8025 MAIL: tabunka@city.aichi-miyoshi.lg.jp
(三好市政府 / Prefeitura de Miyoshi / Miyoshi City Hall)



活動場所: かつどうばしょ しにじんとりやま
〒470-0221 みよし市西陣取山90
Tel 0561-33-3441

むりょう
無料 • **GRATUITO** • **FREE**

にほんごきょうしつ
《日本語教室》

もうこ ちやくせつ しみんかつどう き
※申し込みは、直接市民活動センターに来てください

- ・日時: 2026年10月7日～2027年3月17日(毎週水曜日) 午前10時～午前11時30分
- ・場所: 市民活動センター
- ・費用: 0円 (テキスト代別)
- ・イベント: 社会見学 (10/31)、お楽しみ会 (12/16)

《AULA DE JAPONÊS》

※Inscreva-se diretamente no Centro de Atividades para Cidadãos

- ・DATA: 7 de outubro de 2026 a 17 de março de 2027 (todos os quarta-feiras) das 10:00 às 11:30 da manhã
- ・LOCAL: Centro de Atividades para Cidadãos (Shimin-Katsudo Center) ・TAXA: Grátis (Exceto livros e cadernos)
- ・Eventos: Excursão Social (31 de outubro), Recreação (16 de dezembro)

《日语教室》

※请直接到市民活动中心报名

- ・时间: 2026年10月7号～2027年3月17号(每周星期三) 上午10点～上午11点30分
- ・地点: 市民活动中心
- ・费用: 免费 (需收教材费)
- ・活动: 社会实践 (10/31)、联欢会 (12/16)

《JAPANESE LESSON for foreigners》

※ Please come directly to the Miyoshi Activity and Event Center

- ・SCHEDULE: Oct. 7, 2026- Mar. 17, 2027 (every Wednesday), 10:00 - 11:30
- ・LOCATION: Miyoshi Activity and Event Center (Shimin-Katsudo Center) ・FEE: ¥0 (class material fees are separate)
- ・EVENTS: Field trip (Oct. 31), "Otanoshimikai" - Let's enjoy Japanese culture! (Dec. 16)

10月 October

にち 日	げつ 月	か 火	すい 水	もく 木	きん 金	ど 土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

11月 November

にち 日	げつ 月	か 火	すい 水	もく 木	きん 金	ど 土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

12月 December

にち 日	げつ 月	か 火	すい 水	もく 木	きん 金	ど 土
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

1月 January

にち 日	げつ 月	か 火	すい 水	もく 木	きん 金	ど 土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30

2月 February

にち 日	げつ 月	か 火	すい 水	もく 木	きん 金	ど 土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

3月 March

にち 日	げつ 月	か 火	すい 水	もく 木	きん 金	ど 土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			